

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 100 (1993)

**Heft:** 1-2

**Rubrik:** SVT-Forum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

SVT-Weiterbildungskurse 1992/93

## Kurs Nr. 8c: Qualitätssicherung = Zukunfts- sicherung

Zum dritten und abschliessenden Kurstag der Triologie zum Thema Qualitätssicherung konnte Herr G. Fust, Präsident der Weiterbildungskommission SVT, im Hotel Krone in Lenzburg, 23 Teilnehmer begrüßen.

In seiner Einführung gab der Kursleiter, Herr B. Schuler, Unternehmensberater, einen kurzen Rückblick über die zwei vorangegangenen Kurstage und stellte das Tagungsprogramm und die Referenten vor.

### 1. Produkthaftung

(Herr D. Fink, Georg Fischer AG, Schaffhausen)

In seinem interessanten, fesselnden Vortrag kam Herr Fink in der Einführung auf einige zum Schmunzeln anregende Produkthaftungsbeispiele aus den USA zu sprechen.

Im Anschluss daran ging er auf folgende Hauptpunkte ein:

- Definition Produkthaftung
- Fehlerkategorien
- Produkthaftung in der Schweiz; rechtliche Abstützung und Möglichkeiten
- Welches Recht gilt im Ausland, Gerichtsstand
- EG-Richtlinie für Produkthaftung

Zum Abschluss sprach er noch kurz über betriebliche Massnahmen zur Absicherung der Produkthaftung. Er hob dabei den grossen Beitrag hervor, den ein modernes Qualitätssicherungssystem nach ISO 9000 dazu leistet.

### 2. Zertifizierung

(Herr W. Knöpfel, Bureau Veritas Quality International, Zürich)

Der Vortragende informierte über den Ablauf bei einer Zertifizierung, die Kosten und den Aufwand.

Im weiteren ging er auch auf verstärkte Forderungen ein, bei denen gewisse QS-Elemente stärker gewichtet

werden. So legt zum Beispiel die Automobilindustrie ein grösseres Gewicht auf das Element Prüfungen und fordert einen lückenlosen Qualitätsnachweis durch SPC (Statistical Prozess Control). Dies führt dazu, dass diese Industrie in vielen Fällen noch nach eigenen Standards arbeitet. Längerfristig ist jedoch auch eine Einbindung in ISO 9001 absehbar.

### 3. Akkreditierung

(B. Schuler, Unternehmensberatung, Ramsen)

Herr Schuler beschrieb in seinen Ausführungen die rechtliche Einbindung der Zertifizierungsstellen. In der Schweiz sind dies das Bureau Veritas (BVQI) und die Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Qualitätsförderung (SAQ).

Die Überprüfungsstelle dieser Gesellschaften ist das Eidg. Amt für das Messwesen. Nach der Überprüfung durch dieses Amt erhalten die Zertifizierungsbüros eine Akkreditierung.

Diese ist fünf Jahre gültig und wird regelmässig überprüft.

Für diese Akkreditierung und Überprüfung bestehen Europäische Normen. Diese internationale Abstützung führt zu einer gegenseitigen Anerkennung der Zertifikate und zur Marktakzeptanz der QS-Zertifikate nach ISO 9000 / EN 29 000.

### 4. Ausbildung bei der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Qualitätsförderung

(Herr H. Mühlemann, SAQ, Olten)

Nach der Vorstellung des SAQ ging Herr Mühlemann auf die verschiedenen Ausbildungslehrgänge des SAQ und deren Lehrpläne ein. Die drei Hauptlehrgänge (Qualitätstechnik 1, 2 und 3), die mit einem Diplom abgeschlossen werden, dauern je zwischen 25 bis 30 Tagen. Die Kurse stossen auf grosses, steigendes Interesse. Dies zeigen die zunehmenden Diplomzahlen, so haben 1982 29 Absolventen das Diplom erhalten, während es 1991 bereits 367 waren. Die SAQ-Kurse sind EOQ-konform (Europ. Organisation of Quality). Zum Abschluss sprach er noch über die Zukunftspläne zum Ausbau der SAQ-Kurse. So ist ein Projekt für ein TQM-Kurs (Total Quality Management) in Arbeit.

Nach einer Zusammenfassung durch den Tagungsleiter Herr B. Schuler schloss Herr G. Fust die interessante Tagung mit einem Dank an die Referenten.

J. Freitag ■

## Mitgliedereintritte

Zum Jahresanfang dürfen wir folgende Neumitglieder in der SVT begrüßen:

Demuth Robert, 8309 Nürensdorf	Aktivmitglied
Gebhardt Peter, 8630 Rüti	Aktivmitglied
Heer Fritz, 8753 Mollis	Aktivmitglied
Imholz Markus, 8625 Gossau	Aktivmitglied
Pallas José Luis, 8488 Turbenthal	Aktivmitglied
Salvaggio Marco, 5412 Gebenstorf	Aktivmitglied
Frision AG, 8953 Dietikon	Gönner
Spinnerei Kunz AG, 5200 Windisch	Gönner
Tintoria di Stabio SA, 6855 Stabio	Gönner

# 100 Jahre mittex – ein Aufruf

Bekanntlich feiert die mittex im Mai 1993 ihren 100. Geburtstag mit einer Sondernummer. In diesem Zusammenhang sind umfangreiche Recherchen im Gang. Eines der bedeutendsten Ziele ist eine möglichst lückenlose Dokumentation der mittex, die nach Abschluss der Arbeiten ihren Sitz an der STF in Zürich haben soll.

Abklärungen an der Textilfachule Zürich ergaben, dass das «mittex-Archiv» ziemlich dünn ist und nur vereinzelte Ausgaben der Vergangenheit vorhanden sind. In der heutigen Redaktion befinden sich nur etwa die zehn letzten Jahrgänge.

## Wo sind die alten mittex-Ausgaben?

Die Redaktion bittet aus diesem Grund vor allem ältere SVT-Mitglieder um ihre Mithilfe: Befinden sich noch Ausgaben älterer Jahrgänge in Ihrem Besitz? Sind Sie bereit, diese der SVT zu überlassen, um eine möglichst komplette Sammlung alter Jahrgänge zusammenzustellen? Eine Würdigung im Rahmen der Sondernummer ist Ihnen gewiss. Ebenso hilfreich wäre die Möglichkeit,

diese alten Jahrgänge einzusehen, um die Geschichte der mittex aufzuzeichnen.

## Bildmaterial

Von herausragender Bedeutung ist das Bildmaterial: Wer hat noch Bilder von früheren Vorstandsmitgliedern oder Chefredaktoren der mittex? Diese würden in der Sondernummer ebenfalls ab-

gebildet und auf Wunsch wieder dem Besitzer zurückgegeben.

## Anekdoten

Ein Verein, und damit auch sein Verbandsorgan, lebt von seinen Mitgliedern. Kennen Sie Amüsantes aus vergangenen Zeiten im Zusammenhang mit der

mittex? Auch an diesen Fakten ist die Redaktion sehr interessiert. Dies hilft mit, die Geschichte lebendig zu gestalten.

## Mithilfe

Eine Sondernummer darf nicht von einer Person verfasst sein, sondern ist ein Mosaik vieler Bausteine. Aufgezeichnet werden die Verbindung

der mittex zu ihren Mitgliedern und den verschiedenen Sparten der Textil-, Textilmaschinen- und der Bekleidungsindustrie in den letzten 100 Jahren. Möchten Sie auch an diesem Mosaik mitarbeiten? Haben Sie Ideen und Beiträge? Rufen Sie bitte die Redaktion an. Für jede Mithilfe danken Ihnen der SVT-Vorstand und die Redaktion.

JR ■



Natürlich wünschen unsere beiden Inserenten alles Gute für 1993. Die ofa bittet um Entschuldigung.

Wir wünschen allen Freunden und Bekannten

TRICOT  
**VOGT**

ein erfolgreiches 1993

**SOHLER**  
**AIRTEX**

SOHLER AIRTEX GMH

Postfach 1551 · D-7988 Wangen · Germany

Telefon (0 75 22) 79 56-0 · Telex 732623 · Telefax (0 75 22) 2 04 2

entbietet allen Geschäftsfreunden  
die besten Wünsche für 1993



SVT-Weiterbildungskurse 1993

## 9. Kurs: Die Baumwolle – Nummer eins der Textilmaterialien

*Organisation:*

SVT, Piero Buchli, 9240 Uzwil

*Leitung:*

Piero Buchli

*Ort:*

Landgasthof Bären, Tösstalstrasse 163,  
8488 Turbenthal

*Tag:*

Mittwoch, 5. Mai 1993  
09.30 bis ca. 16.30 Uhr

*Programm:*

- Die Geschichte der Baumwolle  
O. Mörgeli, Vizedirektor Paul Reinhart AG, Winterthur
- Die Baumwolle – eine Naturfaser im Clinch zwischen Markt- und Ökologianspruch  
Frau Ch. Kummer, Geschäftsführerin Schweizer Baumwollinstitut, Zürich
- Von der Faser zum Endprodukt, ein Überblick  
Dipl. Ing. K. Eberhardt, Geschäftsleitung Himatec AG, Zürich

Mittagessen im Landgasthof Bären

- Bei der Baumwollverarbeitung live dabei!  
Eine Besichtigung der Boller-Winkler AG, Bonjour, Turbenthal

- Baumwolle und Mode  
Produktepräsentation, jede(r) Teilnehmer(in) erhält einen Baumwollzweig mit Präsent

*Kursgeld:*

Mitglieder SVT/SVF/IFWS Fr. 160.–  
Nichtmitglieder Fr. 190.–  
Verpflegung inbegriffen

*Zielpublikum:*

Textilschaffende sowie Mitarbeiter der Textil-Industrie und des -Handels, die sich einen Einblick ins Textilmaterial Baumwolle verschaffen wollen sowie Lehrbeauftragte und Verkaufspersonal.

*Anmeldeschluss:*

26. April 1993

## Impressum

**Herausgeber**

Schweizerische Vereinigung von  
Textilfachleuten (SVT) Zürich

Wasserwerkstrasse 119,  
8037 Zürich  
Telefon 01 - 362 06 68,  
Postcheck 80 - 7280  
Telefax 01 - 361 14 19

**Redaktion**

Jürg Rupp, Chefredaktor  
Martina Reims, Mode

**Adresse**

Redaktion mittex  
Seestrasse 135, Postfach,  
CH-8027 Zürich  
Telefon 01 - 281 17 88,  
Telefax 01 - 281 31 91

**Redaktionsschluss**

10. des Vormonats

**Auslandkorrespondenten**

Pier Giuseppe Bullio, Milano  
Geoff H. Crawshaw,  
Christchurch (NZ)

**Ständige Mitarbeiter**

Dr. Anita M. Dürr  
Helmut Schlotterer, Reutlingen

**Abonnement,**

**Adressänderungen**

Administration der mittex  
Sekretariat SVT  
Abonnementsbestellungen werden auf  
jedem Postbüro entgegengenommen

**Abonnementspreise**

Für die Schweiz: jährlich Fr. 76.–  
Für das Ausland: jährlich Fr. 88.–

**Inserate**

**ofa Zeitschriften**

Dominik Schrag, Sägereistrasse 25,  
8152 Glattbrugg  
Telefon 01 - 809 31 11  
Telefax 01 - 810 60 02

Inseraten-Annahmeschluss:

15. des Vormonats

Stelleninserate:

1. des Erscheinungsmonats

**UK, Skandinavien, Israel**

Robert G. Horsfield  
Daisy Bank - Chinley  
Via Stockport SK 12 6 DA/England  
Tel.: 0663 7 502 42, Fax: 0663 7 509 73

**Druck Satz Litho**

Sticher Printing AG, Reusseggstr. 9,  
6002 Luzern

## Generalversammlung SVT 1993 vom 30. April 1993

Entgegen früherer Meldungen findet die GV  
nicht im Raum Basel, sondern im Raum Luzern statt.

Weitere Informationen in der nächsten Nummer.